

Adano[®]

Brugervejledning

LØVSUGER BVT2500A-T

HN 10119



GENERELLE SIKKERHEDSREGLER

Sikkerhedsanvisninger

Advarsel!

Læs og forstå alle anvisninger og instruktioner. Hvis nedenstående instruktioner ikke følges, kan det resultere i elektrisk stød, brand eller alvorlige skader. Definitionen elværktøj i nedenstående instruktioner refererer til et værktøj drevet fra lysnettet med ledning eller et batteridrevet værktøj.

Gem denne brugervejledning.

Arbejdsområdet

- Hold arbejdsområdet ryddet og godt oplyst. Rod og mørke områder inviterer til ulykker.
- Brug ikke elværktøj i eksplosive områder som områder med brændbare væsker, gasser eller støv. Elværktøj kan udsende gnister, der kan antænde dampe eller støv.
- Hold børn og omkringstående på afstand, når der bruges elværktøj. Forstyrrelser kan få dig til at miste koncentrationen.

Elektrisk sikkerhed

- Elværktøj skal passe til strømudtaget. Foretag aldrig ændringer på stikproppen. Brug aldrig adaptere i forbindelse med jordtilsluttede elværktøjer. Uændrede stikpropper og passende strømudtag reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne genstande som vandrør, radiatorer og andre jordforbundne genstande. Der er altid forhøjet risiko for elektrisk stød, hvis kroppen kommer i kontakt med jordforbundne genstande.
- Brug ikke elværktøj i regnvejr eller våde omgivelser. Vandindtrængning i elværktøj forøger risikoen for elektrisk stød.
- Mishandl ikke strømkablet. Brug aldrig kablet til at bære elværktøjet i, eller til at trække stikproppen ud af kontakten. Hold kablet væk fra varmekilder, skarpe kanter og bevægelige dele. Ødelagte eller sammenfildrede kabler øger risikoen for elektrisk stød.
- Brug altid et forlænger-kabel beregnet til udendørs brug, når elværktøjet bruges udendørs. Brug af korrekte forlænger-kabler mindsker risikoen for elektrisk stød.

Personlig sikkerhed

- **Vær årvågen.** Vær opmærksom på, hvad du foretager dig og brug sund fornuft, når du anvender et elværktøj. Brug ikke elværktøj, når du er træt, eller hvis du er under indflydelse af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjeblikks uopmærksomhed under brugen af et elværktøj kan forårsage alvorlige personskader.
- **Brug sikkerhedsudstyr.** Anvend altid sikkerhedsbriller. Sikkerhedsudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller høreværn skal anvendes efter behov og er med til at reducere personskader.
- **Undgå utilsigtet start.** Vær sikker på, at startkontakten er i OFF position, før elkablet tilsluttes. Bær ikke elværktøj med fingeren på startkontakten og tilslut ikke elkablet med startkontakten på ON, det inviterer til ulykker.
- **Fjern alt justeringsværktøj som unbrakonøgler og skruenøgler før start.** Et stykke værktøj, der efterlades på en roterende del af elværktøjet, kan forårsage personskader.
- **Ræk ikke længere, end du kan nå.** Hav altid godt fodfæste og god balance. Det sikrer kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- **Brug fornuftig beklædning.** Bær ikke løsthængende tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra roterende dele. Løsthængende tøj, smykker og hår kan blive fanget af de roterende dele.
- **Hvis elværktøjet er beregnet til tilslutning af udstyr til støvudtag eller støvopsamling, skal du sikre dig, at det er monteret og bliver brugt korrekt.** Brug af dette udstyr kan begrænse støvrelaterede farer.

Brug og vedligeholdelse af elværktøjet











- **Overbelast ikke elværktøjet.** Brug det korrekte værktøj til opgaven. Det korrekte værktøj vil klare opgaven bedre og sikrere til det arbejde, det er beregnet til.
- **Brug ikke værktøjet, hvis startkontakten ikke kan tænde og slukke værktøjet.** Alt elværktøj, der ikke kan kontrolleres med startkontakten, må ikke bruges og skal til reparation.
- **Tag kablet ud af stikkontakten, før der laves justeringer, skiftes udstyr eller værktøjet sættes væk til opbevaring.** Sådanne forebyggende handlinger reducerer risikoen for, at elværktøjet starter utilsigtet.
- **Hold elværktøj, som er i brug, udenfor børns rækkevidde og tillad ikke personer, der ikke kender værktøjet eller disse anvisninger, at bruge det.** Elværktøj er farligt i hænderne på uerfarne brugere.
- **Vedligehold elværktøj.** Kontroller, at bevægelige dele sidder fast og ikke er skæve, er knækket eller på anden måde har indflydelse på værktøjets funktion. Hvis noget er i stykker, skal elværktøjet repareres, før det må bruges igen. Årsagen til mange ulykker skyldes dårlig vedligeholdelse.
- **Hold skærende dele skarpe og rene.** Korrekt vedligeholdte skærende dele med skarpe skæreflader sætter sig ikke så let fast og gør værktøjet lettere at kontrollere.
- **Brug elværktøjet, udstyr og værktøj i overensstemmelse med disse anvisninger og på den måde, som det er beregnet til at blive brugt. Tag hensyn til arbejdsforhold og det arbejde, der skal udføres.** Brug af elværktøjet til arbejder, som det ikke er beregnet til, kan resultere i farlige situationer.

Service

- **Lad elværktøjer servicere af en kvalificeret fagmand, der udelukkende bruger originale reservedele.** Dette vil sikre, at sikkerheden i elværktøjet bibeholdes.
- **Yderligere sikkerhedsregler for brug af løvsugere/-blæsere.**
- Bær altid passende værnemidler ved anvendelse af værktøjet for at undgå skader på ansigt, øjne, hænder, fødder, hoved eller hørelse. Brug sikkerhedsbriller eller visir, støvler eller robuste sko, lange bukser, arbejdshandsker, hjelm og høreværn.
- Start ikke værktøjet, når det vender på hovedet eller ikke er i arbejdsposition.
- Sluk for værktøjet og tag stikproppen ud, når værktøjet ikke bruges, efterlades uden opsyn, når det bæres mellem to arbejdssteder eller hvis kablet er filtret eller beskadiget.
- Brug ikke værktøjet nærved personer, specielt børn og kæledyr, sluk for værktøjet, hvis de kommer for tæt på. Hold en sikkerhedsafstand på mindst 5 meter, når værktøjet bruges.
- Ret ikke blæserøret mod personer eller kæledyr. Blæs aldrig affald i retning af omkringstående personer eller kæledyr. Brugeren er ansvarlig for alle skader på personer eller ting.
- Rør ikke stikproppen eller værktøjet med våde hænder og brug det ikke i regnvejr.
- Brug kun forlængerkabler, der er beregnet til udendørs brug. Hold forlængerkablet væk fra varmekilder og skarpe kanter.
- Du skal sikre dig, at forlængerkablet er fastgjort på en måde, så det ikke kan løsne sig fra stikproppen under brug.
- Hold alle indtag og blæserøret fri for støv, trævler, hår og andet materiale, der kan reducere luftstrømmen.
- Hav et sikkert og stabilt fodfæste under brug af værktøjet.
- Start ikke værktøjet i lukkede eller dårligt ventilerede områder, eller hvis der er brændbare eller eksplosive substanser i form af væsker, gasser eller støv.
- Vær opmærksom på, hvad du foretager dig og brug sund fornuft, når du anvender et elværktøj. Brug ikke elværktøj, når du er træt, eller hvis du er under indflydelse af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under brugen af et elværktøj kan forårsage alvorlige personskader.
- Brug ikke dette værktøj med langt løst hår eller løsthængende smykker. Sæt løsthængende hår op og fjern løsthængende smykker.
- Lad ikke løvsugeren opsamle brændende eller ulmende ting som aske, cigaretstumper o.l.
- Forsøg ikke at opsamle skrøbelige genstande som glas, plastik eller porcelæn.
- Brug ikke løvsugeren uden opsamlingsposen.
- Brug ikke suger eller blæser på grusoverflader.

- Brug kun værktøjet i dagslys eller i tilstrækkeligt kunstigt lys.
- Når værktøjet ikke er i brug, skal det opbevares på et tørt sted uden for børns rækkevidde.
- Efter brug skal værktøjet afbrydes fra elnettet og efterses for skader. Hvis du er det mindste i tvivl, kontakt da et autoriseret værksted.
- Brug kun værktøjet i overensstemmelse med denne brugervejledning.
- Kontroller med jævne mellemrum, at alle skruer er fastspændte.
- Brug kun ekstraudstyr og reservedele, der er anbefalet af producenten.
- Forsøg ikke selv at reparere værktøjet eller få adgang til indvendige dele. Kontakt et autoriseret værksted.

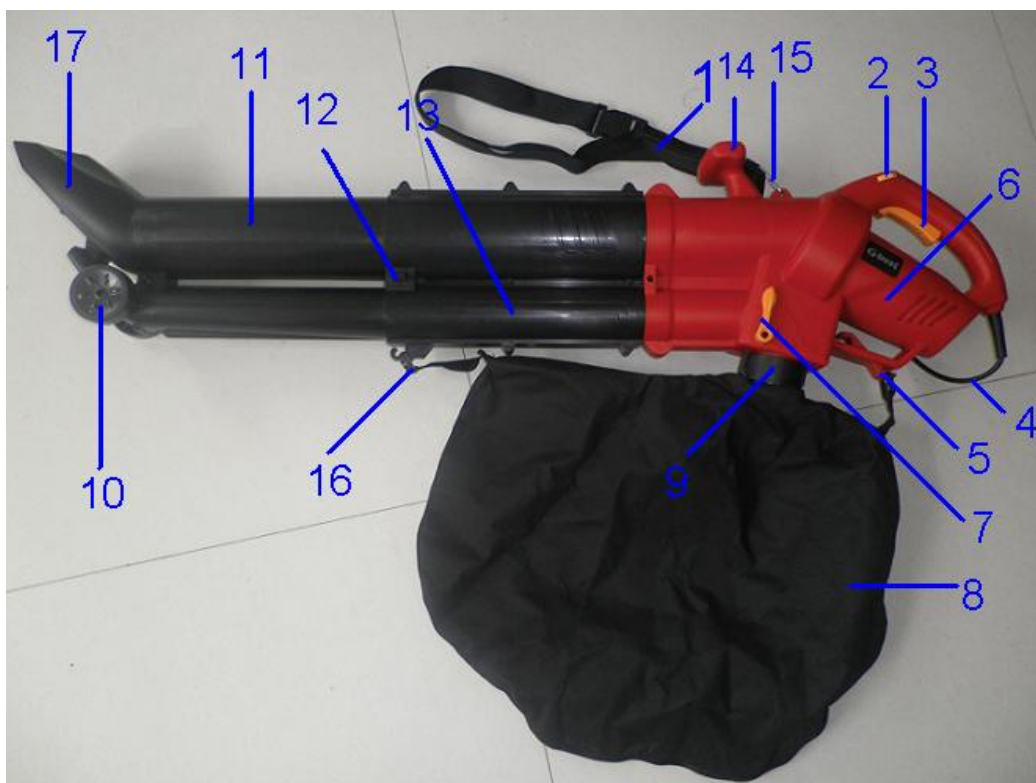
SYMBOLER

SYMBOL	FORKLARING
	Dette symbol vises på løvsugeren for at gøre dig opmærksom på de sikkerhedsforholdsregler, du skal tage for at bruge den.
	Denne løvsuger må kun anvendes af personer, der har læst og forstået sikkerheds- og anvendelsesanvisningerne i denne brugervejledning. Vær opmærksom på sikkerheden for alle personer i arbejdsområdet.
	Sluk for løvsugeren og afbryd den fra elnettet, før der foretages justeringer, fjernes blokeringer eller der indledes rengøring eller vedligeholdelse.
	Hold andre personer ude af fareområdet!
	Anvend ikke løvsugeren i regnvejr. Undgå brug i fugtigt vejr.
	Brug sikkerhedsbriller og høreværn.
	Læs sikkerheds- og brugsanvisningerne i denne brugervejledning og gem den til senere brug.
	Farlige åbninger. Hold hænder og fødder væk fra åbningerne, når maskinen er i brug.
	Roterende blæsere! Hold hænder og fødder væk fra åbningerne, når maskinen er i brug.
	Miljøbeskyttelse! Elektriske produkter skal ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. Disse produkter skal afleveres på en genbrugsstation, så miljørigtig oparbejdning sikres.

TEKNISKE DATA

Type	BVT2500A-T
Driftsspænding	230-240 VAC
Frekvens	50 Hz
Tilført effekt	2500 W
Isolationsklasse	II
Ydeevne	720 m ³ /t
Maks. luftgennemstrømning	270 km/t
Omdrejningstal, ubelastet	6000–14000 min ⁻¹
Vægt, netto	3,4 kg
Findelingsfaktor	10:1
Lydtryk LPA	87 dB(A) KpA: 3,0 dB(A)
Lydeffekt LWA	103 dB(A)
Vibrationsenergi	3,0 m/s ² K= 1,5 m/s ²

PRODUKTSPECIFIKATIONER



Løvsugerens hoveddele

1	Bæresele til skulder	10	Hjul
2	Regulering af omdrejningstal	11	Øverste rør
3	Startkontakt	12	Dæksel
4	Strømkabel og stikprop	13	Nederste rør
5	Krog til opsamlingspose	14	Forreste håndtag
6	Typeskilt	15	Låsebøjle
7	Sug/blæs vælgerarm	16	Strop til opsamlingspose
8	Opsamlingspose	17	Støvopsamler
9	Forbindelsesring på opsamlingspose		

Udpakning

På grund af moderne produktionsteknikker er det ikke sandsynligt, at værktøjet er behæftet med fejl, eller at der mangler dele. Hvis du mener, at noget er forkert eller mangler, så lad være med at bruge værktøjet, indtil fejlen er rettet eller delen skaffet til veje. Hvis man ikke følger dette, kan det resultere i alvorlige personskader.

Forberedelse af løvsugeren til brug første gang

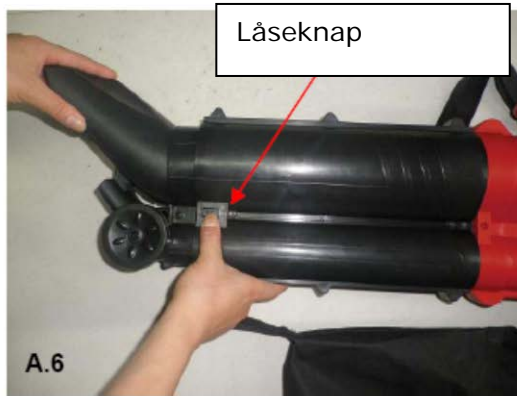
Løvsugeren skal samles, før den bruges første gang. Det gælder montage af rørene på huset og påsætning af opsamlingsposen.

Samling af rør og hjuldel (fig. A)

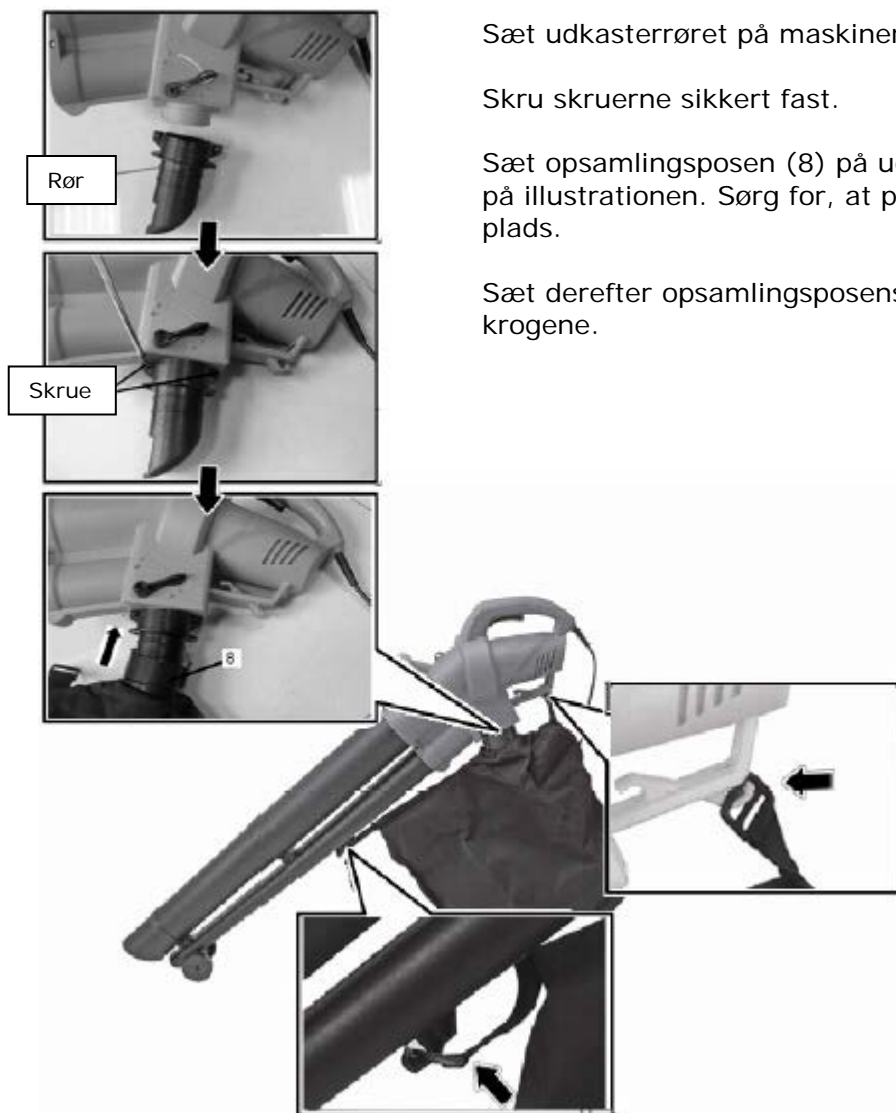
1. Indsæt støvopsamleren i røret. Tilspænd skruen let.
2. Sæt røret på huset. Tilspænd skruen let.
3. Tryk på låseknappen for at justere rørlængden.

Fig. A





Påsætning af opsamlingsposen



Sæt udkasterrøret på maskinen.

Skrue skrueerne sikkert fast.

Sæt opsamlingsposen (8) på udkasterrøret som vist på illustrationen. Sørg for, at posen klikker på plads.

Sæt derefter opsamlingsposens stropper på krogene.

Påsætning af bæreselen

1. Sæt bøjlen på skulderselen i krogen på huset.
2. Juster selen, så den passer til dig.

BRUG AF LØVSUGEREN

Før du bruger løvsugeren, bør du have læst og forstået brugervejledningen.

1. Du skal sikre dig, at du bruger passende beklædning samt værnemidler som beskyttelsesbriller, høreværn og også støvmaske, hvis det er påkrævet.
2. Du skal sikre dig, at løvsugeren er korrekt samlet.
3. Tag hensyn til andre personer og dyr i det område, hvor du bruger løvsugeren.

Start af løvsugeren

1. Tilslut løvsugeren til et godkendt forlængerkabel og tænd for strømmen.
2. Når du har sikret dig, at maskinen peger i en sikker retning, trykkes der på startkontakten, og maskinen starter (fig. E).



Stop løvsugeren

1. Løvsugeren stoppes ved at slippe startkontakten (fig. E).

Vigtigt! Forlad ikke løvsugeren, når den er stoppet, før du har afbrudt strømmen til den.

Valg af funktionerne suge/blæse

Blæsefunktion:

1. Drej på vælgerarmen (7) mod undersiden af huset (fig. F). Når blæsefunktionen er valgt, suges luften op igennem det store rør og blæses ud gennem det lille rør med meget større lufthastighed. Når blæseren bruges, skal du sikre dig, at blæseren bruges på en sikker måde. Ret aldrig luftstrømmen fra blæseren direkte eller indirekte mod personer.

Sugefunktion:

1. Drej vælgerarmen opad (fig. G). Når sugefunktionen er valgt, suges luft, blade og støv op gennem det store rør og igennem neddelingshjulet. Blade og andet materiale neddeles og blæses derefter ned i opsamlingsposen.

Vigtigt! Du skal altid sikre dig, at opsamlingsposen er korrekt påsat. Vær altid opmærksom på, hvad der suges op. Løvsugeren er kun beregnet til haveaffald som blade, kviste og afskæringer fra buske.

OBS! Brug aldrig magt, når vælgerarmen skal drejes. Armen skal kunne bevæges med meget lille kraft. Hvis armen er svær at dreje, så afbryd strømmen og tag opsamlingsposen af. Der kan have samlet sig affald og snavs rundt om udblæsningsåbningen, som hindrer armen i at bevæge sig frit. Når funktionerne vælges, skal armen stå enten til den ene eller den anden side og aldrig midt i mellem.



Regulering af motoromdrejningstal (H)

Løvsugeren har variabelt motoromdrejningstal og dermed variabel luftstrømhastighed ved både suge- og blæsefunktionen. Motoromdrejningstallet er trinløst variabelt mellem 6000 og 14000 omdrejninger.



Tømning af opsamlingsposen

Opsamlingsposen er fastgjort til huset to steder. Det er ikke nødvendigt at tage posen af maskinen for at tømme den.

1. Den bageste del af opsamlingsposen er forsynet med en lynlås.
2. Når lynlåsen åbnes, kan posens indhold tømmes ud.
3. Kontroller, at lynlåsen er lukket, før maskinen startes igen.

Råd til brug af løvsugeren

De følgende råd og anvisninger kan hjælpe til at bruge løvsugeren korrekt.

1. Forsøg altid at suge tørt løv og haveaffald.
2. Vådt materiale er vanskeligt at neddele og kan også forårsage, at maskinen tilstoppes.
3. Hvis blade og andet haveaffald er vådt, så blæs materialet sammen med blæseren og vent med at suge det, til det er blevet tørt.
4. Undgå at bruge sugefunktionen, hvor der er sten og andre hårde genstande. De kan ødelægge blæserhjulet.
5. Det er ikke tilrådeligt at lade maskinen opsuge jord. Jord indeholder fugt, og kombineret med haveaffald kan det blokere maskinen.
6. Løvsugeren er ikke en kompostkværn. Forsøg ikke at neddele andet materiale end almindeligt haveaffald.
7. For bedre ydelse og komfort tilrådes det at tømme opsamlingsposen, når den er halvt fuld. Dette reducerer vægten og tillader også, at maskinen arbejder på fuld ydelse.

VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

Før vedligeholdelse og opbevaring, skal stikproppen tages ud af stikkontakten. Når du har brugt maskinen, skal du altid kontrollere, at maskinen er ren og fri for snavs og affald. Dette er specielt vigtigt ved udblæsningsåbningen for at ventilkappen, der er placeret over åbningen, kan bevæges frit. For at kontrollere dette, skal opsamlingsposen tages af, og vælgerarmen skal kunne bevæges frit frem og tilbage.

Sprøjt ikke vand på nogen del af maskinen, og nedsenk den ikke i vand.
Brug ikke opløsningsmidler til at rengøre maskinen.
Opbevar maskinen på et tørt sted uden for børns rækkevidde.

Vedligeholdelse af strømtilførselskablet

Hvis strømtilførselskablet skal udskiftes, skal det ske på et autoriseret værksted for at undgå farlige situationer.

GARANTI

Garantien omfatter materialefejl og produktionsfejl, og der er 24 måneders reklamationsret ved forevisning af gyldigt købsbevis. Garantien bortfalder, hvis defekterne er opstået ved normal slitage, uautoriseret eller forkert vedligeholdelse og behandling eller ved overbelastning.

PROBLEMLØSNING

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Motoren starter ikke	Ingen strøm Forlængerkabel defekt Startkontakt defekt	Kontroller sikringer Reparer eller udskift Reparer eller udskift (kun hos autoriseret reparatør)
Materiale suges ikke op (reduceret sugekraft)	Maskinen er tilstoppet Posen er for fuld Motorhastighed for lav Forlængerkablet er for langt, lederkvadrat for lille, for langt væk fra stikkontakt	Rengør maskinen Tøm opsamlingsposen Reguler til højere motorhastighed Lederkvadrat mindst 1,5 mm ² , ved større afstande min. 2,5 mm ²

BORTSKAFFELSE

Elektriske produkter må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet, de skal afleveres på genbrugsstationen, så de kan blive bortskaffet/genanvendt på miljømæssig forsvarlig måde.



Importeret af:
Harald Nyborg A/S
Gammel Højmevej 30
DK-5250 Odense SV
Danmark

→ *Der tages forbehold for trykfejl.*

**DECLARATION OF CONFORMITY /
OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING /
FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

The undersigned, representing
Cixi City Best Power Tools Co.,
Ltd. herewith declares that the
product:

Undertegnede, der
repræsenterer Cixi City Best
Power Tools Co., Ltd. erklærer
hermed at produktet:

Undertecknad, representerar
Cixi City Best Power Tools Co.,
Ltd. härmed försäkras att
produkt:

Productidentification / Produktidentifikation / Produktidentifikation:

Adano løvsuger/lövsug, HN 10119, Model/modell BVT2500A-T

is in conformity with the
provisions of the following EC
directive(s)

er i overensstemmelse med
bestemmelserne i følgende EF
direktiv(er)

överensstämmer med
bestämmelser i följande EG-
direktiv

Reference no. / reference nr. /
referens nr.:

2006/42/EC
2004/108/EC
2000/14/EC

title / titel / titel:

Machinery Directive (MD)
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)
Outdoor Noise Directive

and that the standards and/or
technical specifications
referenced overleaf have been
applied.

og at alle standarder og/eller
tekniske specifikationer nævnt
på næste side er blevet anvendt.

och att standard och/eller
tekniska specifikationer på nästa
sida är tillämpade.

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed:

(when compliance with the provisions of the Low Voltage directive 2006/95EC is declared)

Sidste to cifre i det årstal hvor CE-mærkningen blev påsat:

(ved overensstemmelse med bestemmelserne i Lavspændingsdirektivet 2006/95EC)

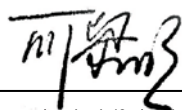
De två sista siffrorna i det årtal då materielen försågs med CE-märke:

(I de fall bestämmelser enligt lågspänningsdirektivet LVD 2006/95EC tillämpats)

09

Ningbo, 21 Nov., 2014

place and date / sted og dato / plats och datum



signature / underskrift / underskrift

Yu Li Ming, General Manager

(name and function of the signatory empowered to bind the manufacturer /
navn og funktion af den person der er underskriftsbemyndiget på vegne af fabrikanten /
namn och befattning av behörig undertecknare)

**DECLARATION OF CONFORMITY /
OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING /
FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

References of standards and/or technical specifications applied for this declaration of conformity, or parts thereof:

Referencer til standarder og/eller tekniske specifikationer som er anvendt til denne overensstemmelseserklæring eller dele deraf:

Referenser till harmoniserade standarder eller tekniske specifikationer som tillämpats för denna EG-försäkran om överensstämmelse eller delar däri:

- harmonized standards:

- harmoniserede standarder:

- harmoniserade standarder:

no. / nr. / nr.:	issue / udgave / utgåva:	title / titel / titel:	parts / dele / del:
EN62233	2008	Household and similar electrical appliances-Electromagnetic fields-	
EN60335	2002+A11: 2004+A1: 2004+A12:2006+A2:2006+A13 :2008+A14 :2010+A15: 2011	Methods for evaluation and measurement Household and similar electrical appliances-Safety Part 1: General requirements	1
EN 15503 IEC 60335 EK9-BE-50	2009 2002		2-100

- other standards and/or technical specifications:

- andre standarder og/eller tekniske specifikationer

- andra standarder och/eller tekniska specifikationer

no. / nr. / nr.:	issue / udgave / utgåva:	title / titel / titel:	parts / dele / del:
EN55014	2006+A1:2009+A2: 2011	Electromagnetic compatibility-Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus part1: Emission	1
EN55014	1997+A1:2001+A2: 2008	Electromagnetic compatibility-Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus part2: Immunity-Product family standard	2
EN61000	2006+A1:2009+A2:2009	Limits for harmonic current emissions(equipment input current<=16A per phase)	3-2
EN61000		Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current<=16A	3-3
EN61000	2000		3-11

- other technical solutions, the details of which are included in the technical documentation or the technical construction file:

- andre tekniske løsninger, hvoraf detaljeret information er inkluderet i den tekniske dokumentation eller det tekniske dossier for konstruktionen:

- andra tekniska lösningar, detaljer som innefattas i den tekniska dokumentationen eller det tekniska konstruktionsunderlaget:

GS report:SH10120466-001_A1
GS Certificate:11SHH0313-02
CE certificate:SH12060489-V1
EMC report:SH10120467_001_A1
EMC certificate:SH12060491-V1
Noise report:SH10120468-001
EMF report:SH10120466_emf01_A1

- other references or information required by the applicable EC directive(s):

- andre referencer eller anden information påkrævet af det/de gældende EF direktiv(er):

- andra referenser/ informationer, som erfordras av tillämpliga EG-direktiv:

2011/65/EU